



## ***Vodič za lokalne mehanizme za rodnu ravnopravnost***

<b>Naziv:</b>	Podrška lokalnim mehanizmima za rodnu ravnopravnost za razvoj i sprovođenje Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost u okviru projekta “Ključni koraci ka rodnoj ravnopravnosti u Srbiji, faza II”
<b>Svrha:</b>	Unapređenje rada lokalnih mehanizama za rodnu ravnopravnost u ispunjavanju svojih obaveza prema rodnoj ravnopravnosti.
<b>Period implementacije:</b>	Januar 2022 – Jun 2022 (okvirno)
<b>Tip ugovora:</b>	<i>Partnership Agreement</i> (Ugovor potpisan sa UN Women)

**Rok za slanje dokumentacije: 15 Septembar 2021. godine**



## I. Uvod

UN Women, osnovana na viziji jednakosti sadržanoj u Povelji Ujedinjenih nacija, radi na eliminaciji svih oblika diskriminacije žena i devojčica, na osnaživanju žena i postizanju jednakosti između žena i muškaraca kao partnera i korisnika razvoja, ljudskih prava, humanitarnih akcija i mira i bezbednosti. Postavljanje ženskih prava u središte svih svojih napora i težnji, UN Women vodi i koordinira napore Ujedinjenih nacija kako bi osigurali da se obaveze, u pogledu rodne ravnopravnosti i urođnjavanja, pretvore u akciju. Omogućuje snažno i koherentno rukovodstvo u podršci prioritetima i naporima država članica u stvaranju efikasnih partnerstava sa civilnim društvom i drugim relevantnim akterima.

Republika Srbija je potpisnica mnogih važnih međunarodnih ugovora i dokumenata koji garantuju jednakost muškaraca i žena i zabranjuju diskriminaciju zasnovanu na rodnoj pripadnosti, sa naglaskom na Konvenciju o eliminaciji svih oblika diskriminacije žena (CEDAW) i Istanbulsku Konvenciju. Republika Srbija ima ustanovljen nacionalni okvir za rodnu ravnopravnost, kroz uspostavljanje novog Zakona o rodnoj ravnopravnosti ("Sl. glasnik RS", br. 52/2021) kao i Nacionalnu strategiju sa pratećim Akcionim planom za rodnu ravnopravnost (u izradi). Uprkos postojećem zakonskom i političkom okviru, rodne nejednakosti u Srbiji i dalje postoje i prisutne su u svim sferama života, pristupu resursima, učešću u procesima odlučivanja i međuljudskim odnosima.

Republika Srbija je uspostavila mehanizme za rodnu ravnopravnost na svim nivoima vlasti: zakonodavni, izvršni i nezavisni mehanizmi za praćenje na nacionalnom, pokrajinskom i lokalnom nivou.

Vlada Republike Srbije uspostavila je Koordinaciono telo za rodnu ravnopravnost 2014. godine sa mandatom da koordinira rad Vlade i napore u ostvarenju rodne ravnopravnosti. Koordinaciono telo za rodnu ravnopravnost vodi i prati sprovođenje nacionalne politike o rodnoj ravnopravnosti, održava kontinuirani dijalog sa kontakt osobama zaduženim za rodnu ravnopravnost.

Lokalna samouprava, u okviru svojih nadležnosti, osigurava ravnopravnost žena i muškaraca i postizanje jednakih mogućnosti na lokalnom nivou. Mehanizmi za rodnu ravnopravnost su odgovorni za mere i aktivnosti koje su u funkciji rodne ravnopravnosti i postizanja jednakih mogućnosti na lokalnom nivou.

UN Women u Srbiji sprovodi trogodišnji projekat "Ključni koraci ka rodnoj ravnopravnosti u Srbiji, faza II", uz finansijsku podršku Evropske unije, a u saradnji sa Koordinacionim telom za rodnu ravnopravnost. Cilj projekta je da podrži Vladu Republike Srbije na efikasnoj primeni zakonodavnog sistema EU o rodnoj ravnopravnosti i usvajanju i primeni buduće Nacionalne strategije za rodnu ravnopravnost, a doprinos će se ogledati i u podršci sprovođenju konkretnih mera pratećeg nacionalnog Akcionog plana za rodnu ravnopravnost kao i kroz podršku ženskim organizacijama civilnog društva. Osim toga, projekat će unaprediti položaj žena i podržaće lokalne zajednice u ispunjavanju svojih obaveza o rodnoj ravnopravnosti.

U okviru projekta planirano je da se unapredi položaj žena i podrže lokalne zajednice u ispunjavanju svojih obaveza prema rodnoj ravnopravnosti. U prvoj fazi projekta (2018-2021) podržano je dvadeset lokalnih mehanizama za rodnu ravnopravnost, dok je za 2022. godinu planirano da se podrži 10 lokalnih samouprava kroz podršku lokalnim mehanizmima za rodnu ravnopravnost (LMRR).



## II. Cilj podrške

Unapređenje rada i ispunjavanje obaveza lokalnih mehanizama za rodnu ravnopravnost kroz podršku postojećim i razvijanju novih Lokalnih akcionih planova za rodnu ravnopravnost kao i sprovođenju jedne ili više aktivnosti iz usvojenih planova.

## III. Opis usluge i rezultata

### Obim posla

Predlog projekta je potrebno da sadrži aktivnosti koje se odnose na razvijanje novog Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost, ukoliko isti nije usvojen, kao i jednu ili u slučaju već postojećeg LAP-a više aktivnosti iz tog plana sa fokusom na sledeće oblasti:

1. Razvijanje i usvajanje Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost (ukoliko ne postoji važeći LAP).
2. Sprovođenje mera i aktivnosti iz usvojenog LAP-a za rodnu ravnopravnost, u okviru sledećih oblasti:
  - položaj žena na tržištu rada;
  - žensko preduzetništvo;
  - ekonomsko osnaživanje žena iz ruralnih područja.
3. Promocija i primena Evropske povelje o ravnopravnosti žena i muškaraca na lokalnom nivou.

Predlozi projekta treba da jasno pokazuju da li se razvija i usvaja novi Lokalni akcioni plan za rodnu ravnopravnost kao i koje mere i aktivnosti iz Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost će biti sprovedene.

## IV. Vremenski okvir

Predlozi projekta će se realizovati u periodu od Januara 2022. do Juna 2022. godine (okvirno), u trajanju od najmanje 3 meseca do maksimalnih 6 meseci.

## V. Zahtev za budžet

Predloženi traženi iznos mora biti između 4.000 dolara i maksimalnog iznosa od 5.000 dolara. Predlog budžeta treba dostaviti u lokalnoj valuti - dinar Republike Srbije. Sve konverzije valuta treba računati pomoću Operativnog kursa UN-a na dan podnošenja predloga, dostupnog na: <https://treasuri.un.org/operationalrates/OperationalRates.php>

## VI. Preduslovi

Očekuje se da lokalna samouprava ima kapacitete da isporuči očekivane projektne rezultate: tehničke kapacitete, upravljačke kapacitete, kao i finansijske i administrativne kapacitete.

### a) Potrebna tehnička dokumentacija:

- Dokaz o uspostavljanju Lokalnog mehanizma za rodnu ravnopravnost (opštinsko telo, komisija, nadležna osoba, itd.)
- Lokalni akcioni plan za rodnu ravnopravnost (ukoliko postoji važeći)
- Odluka o usvajanju Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost (ukoliko postoji važeći)



#### b) Dopis

- Dopis u kome se izražava zainteresovanost lokalne samouprave za sprovođenje predloženih aktivnosti mora biti potpisan od strane gradonačelnika/ce, predsednik/ca (ili zamenika/ca) lokalne samouprave. Dopis mora jasno da izražava interes i podršku lokalne samouprave mehanizmu za rodnu ravnopravnost za sprovođenje predloženih aktivnosti.

### VII. Ugovor

Lokalna samouprava će postati Ugovorna strana (*Responsible Party*) potpisivanjem ugovora sa UN Women (*Partner Agreement*). Lokalna samouprava mora dokazati da ima kapacitete da sprovede predložene aktivnosti. Ugovor i sva prateća dokumentacija su na engleskom jeziku.

### VIII. Izveštavanje

Ugovorna strana će u implementaciji programa usko sarađivati sa UN Women-om, i redovno će dostavljati kvartalne narativne i finansijske izveštaje u skladu sa smernicama i zahtevima UN Women-a. Da bi se obezbedio kvalitet implementacije projekta u skladu sa predviđenim vremenskim rokovima, kratki narativni izvještaji biće dostavljani na mesečnom nivou.

Svi pisani dokumenti i komunikacioni materijali koji će biti razvijeni i distribuirani u okviru ovog ugovora, moraju dobiti podršku i tražiti odobrenje od UN Women-a. Štaviše, svi dokumenti bi trebalo da budu u skladu sa smernicama Evropske unije i Ujedinjenih nacija.

### IX. Važne napomene

- Lokalni mehanizam za rodnu ravnopravnost mora biti nadležan za sprovođenje projekta, tj. imenovan/a član/ica mehanizma kao menadžer/ka projekta.
- Predlog projekta mora biti popunjen na engleskom jeziku. Ukoliko pošaljete na srpskom jeziku, srpska verzija će biti prevedena na engleski jezik.
- UN Women će potpisati ugovor i isplatiti sredstva samo lokalnoj samoupravi.

#### Neprihvatljivi troškovi:

Sledeći projektni troškovi/aktivnosti **neće se smatrati prihvatljivim**:

- Aktivnosti koje nisu navedene u Lokalnom akcionom planu za rodnu ravnopravnost (izuzev aktivnosti razvijanja i usvajanja LAPa);
- Aktivnosti koje pokrivaju redovne troškove i/ili osoblje, ili administrativne troškove, kao što su plate državnih službenika/ca i kancelarije, ne mogu biti finansirane. Stoga ovi troškovi i aktivnosti ne bi trebalo da budu deo zahteva za finansiranje;
- Troškovi koji se ne odnose direktno na efikasno sprovođenje aktivnosti i postizanje rezultata navedenih u predlogu projekta. Ostali povezani troškovi treba da budu finansirani iz drugih izvora;
- Kupovina hardvera/softvera;
- Svi troškovi koji potiču pre početka projekta ili nakon zatvaranja projekta.

Pri pripremi budžeta projekta treba imati u vidu sledeće **važne principe**:



- Budžet treba da bude realan. Saznajte koliko će planirane aktivnosti zaista koštati i ne pretpostavljajte da ćete moći da postignete više sa manjim i ograničenim sredstava.
- Troškovi u Predlogu budžeta treba da budu usklađeni sa onima navedenim u zaglavlju Predloga projekta i u samom tekstu.
- Svi troškovi (osim troškova goriva i putničkih karti vezanih za realizaciju projektnih aktivnosti) navedeni u budžetu treba iskazati bez PDV-a.

## X. Šta je potrebno dostaviti

### 1. Dopis

Dopis u kome se jasno izražava zainteresovanost za sprovođenje predloženih aktivnosti mora biti potpisan od strane gradonačelnika/ce, predsednika/ce (ili zamenika/ce) lokalne samouprave ili predsednika/ce (ili zamenika/ce) lokalne skupštine opštine. Dopis mora jasno da izražava zainteresovanost i podršku lokalne samouprave mehanizmu za rodnu ravnopravnost za sprovođenje predloženih aktivnosti.

### 2. Opšti podaci - uključujući ime lokalne samouprave, kontakt osobu LMRR-a i kontakt podatke (koristite Prilog I – Obrazac predloga projekta)

### 3. Predlog projekta na maksimalno 10 (deset) strana (koristite Prilog I – Obrazac predloga projekta) koji se sastoji od:

- Kontekst i analiza problema: pružite kratak pregled postojećih nedostataka, prepreka i izazova koji se odnose na rodnu ravnopravnost na lokalnom nivou i sprovođenje LAP-a za rodnu ravnopravnost.
- Kako će vaš projektni predlog doprineti sprovođenju LAP-a za rodnu ravnopravnost? Kako će poboljšati položaj žena na lokalnom nivou? Kako će doprineti jednoj od predloženih oblasti:
  - Razvijanje i usvajanje Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost (ukoliko ne postoji važeći LAP).
  - Sprovođenje mera i aktivnosti iz usvojenog LAP-a za rodnu ravnopravnost, u okviru sledećih oblasti: položaj žena na tržištu rada; žensko preduzetništvo; i ekonomsko osnaživanje žena iz ruralnih područja.
  - Promocija i primena Evropske povelje o ravnopravnosti žena i muškaraca na lokalnom nivou.
- Šta vaš LMRR planira da uradi nakon projekat kako bi dalje pratio ovo pitanje?
- Plan rada i budžet.
- Ukoliko postoji partnerstvo, potreban je opis partnere i njihovu ulogu za uspešno sprovođenje projekta.

### 4. Procena kapaciteta (Prilog II - Obrazac procene kapaciteta)

- Opis kapaciteta LMRR-a za sprovođenje projektnih aktivnosti i postizanje predviđenih rezultata, imajući u vidu njegov mandat u relevantnim oblastima.
- Kapacitet LMRR-a da ispuni zahteve UN Women-a navedene u Opisu posla.

### 5. Budžet zasnovan na aktivnostima (koristite Prilog III – Obrazac detaljnog budžeta)

- Budžet koji pokazuje koliko je potrebno za svaku aktivnost da bi se postigao rezultat.



- U excel tabeli crvenim je obeležen opis šta je potrebno da se navede.
- Kod *Aktivnost 1.1, Aktivnost 1.2...* napišite ime aktivnosti iz *Prilog I – Obrazac predloga projekta*.
- Ispod *Aktivnosti* pod rednim brojevima 1, 2, 3, itd. navedite opis troška, na šta će tačno novac biti potrošen, npr. honorar za projektnog asistenta/kinju; honorar za trenera/cu; osveženje za trening, konferenciju; putni troškovi (gorivo, autobuske karte); štampanje; dizajn; itd.
- U koloni *Tip troška*, navesti tamo gde je primenjivo da li je plaćanje fizičkim ili pravnim licima, dakle da li će plaćanje biti putem ugovora o delu, ili preduzeću putem faktura, ili pravdanje troškova za autobuske karte, i slično. Ovo je veoma važno jer su prema UN Women pravilima odvojene kategorije za fizička i pravna lica, te ukoliko ovo budete želeli da menjate u toku realizacije projektnih aktivnosti, a nakon potpisivanja ugovora, moraće da se radi budžetska revizija sa obrazloženjem.
- Maksimalni budžet predloga projekta ne bi trebalo da premašuje iznos od 5.000 USD. Predlog budžeta treba dostaviti u lokalnoj valuti - dinar Republike Srbije. Sve konverzije valuta će se računati pomoću Operativnog kursa UN-a za datum podnošenja predloga.

#### 6. Kopije potrebnih dokumenata

- Dokaz o uspostavljanju Lokalnog mehanizma za rodnu ravnopravnost (opštinsko telo, komisija, nadležna osoba, itd.);
- Lokalni akcioni plan za rodnu ravnopravnost (ukoliko postoji važeći).
- Odluka o usvajanju Lokalnog akcionog plana za rodnu ravnopravnost (ukoliko postoji važeći).

#### 7. Dodatna dokumenata kao što su dodatne informacije relevantne za lokalnu samoupravu i/ili lokalni MRR za predložene projektne aktivnosti, prethodni projektni rezultati (brošure, letci, itd.), prethodni izvještaji i slično - nisu obavezni, ali mogu biti poslani kao dodatni izvor informacija.

#### XI. Rok za slanje predloga projekta i prateće dokumentacije

Rok za podnošenje predloga projekta je **15. Septembar 2021. godine.**

#### XII. Kome poslati predlog

Molimo vas pošaljite sva obavezna dokumenta u jednom mejlu na e-mail: [grants.serbia@unwomen.org](mailto:grants.serbia@unwomen.org) navodeći u naslovu mejla: Prijava na konkurs – ime grada/opštine